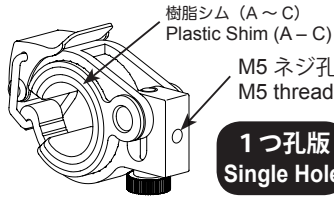
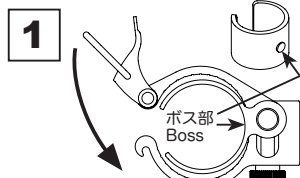


MINOURN**Space-Mount SM3-2235**
取扱説明書 / instructions manual

汎用クイックリリース型アルミ製クランプ

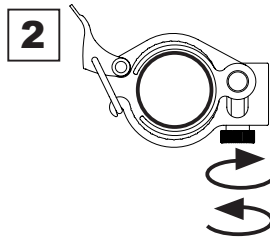
Universal & Adjustable Quick-Release
Type Alloy Clamping Device適用直径 / Applicable Diameter
22mm ~ 35mm / 7/8" ~ 1-3/8"樹脂シム組み合わせ表
Shim Combination Chart

直径φ	A	B	C	Vinyl
22.2	○	○	○	-
25.4	○	○	-	-
27.2	○	○	-	-
28.6	○	-	-	○
31.8	○	-	-	-
35.0	-	-	-	-



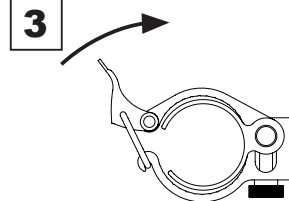
パイプ径に応じてシムを装着し、その上からクランプをかぶせます。シムはお互いのボスを合わせてずれ止めにします。クランプを閉じてから金属リングをフックにかけます。

Attach the supplied plastic shims around the tube. Align the bosses on each shim. Close the jaw, then hook the metal ring.

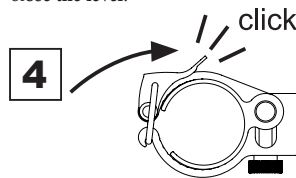


側面のボルトを回して、クランプの内径をパイプ径に合わせて調整します。少しきつめにします。

Turn the side screw to adjust the jaw opening to tightly fit the target tube diameter.

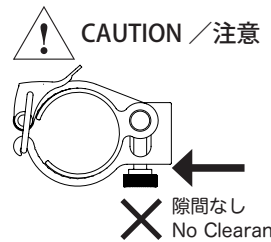


レバーを倒します。
Close the lever.



レバーを閉じ切ったとき「パチン」という音とともに適度な抵抗を感じたら、それは正常です。もしレバーがきつすぎる、あるいは緩すぎる場合は、いったんクランプを解除し、側面のボルトを回してクランプの開き幅を再調整してから、もう一度装着してください。

When you hook the metal ring, the clamp should provide some resistance. This is good. If the clamp jaws are too loose, the clamp will not stay in place. If it's too tight, the clamp may be broken. Adjust the tension by opening the jaws and turning the side screw.



レバーを閉じたときもし側面のボルトが飛び出たままだった場合は、クランプは完全に締まりきっていません。このままだと使用中にクランプが緩み、重大な事故を起こす恐れがあります。必ずボルトがクランプ本体に完全に引き込まれていることを確認してからお使いください。

When closing the lever, if you find the side screw is not retracted into the clamp body, clamping must be loose and it will cause serious trouble while using. Confirm the side screw is completely retracted.

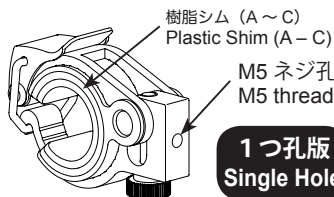
株式会社 箕浦

岐阜県安八郡神戸町神戸 1197-1
infodesk@minoura.jp
www.minoura.jp

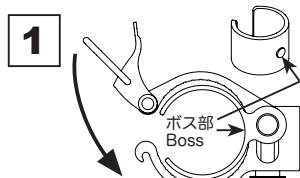
MINOURA JAPAN

1197-1 Godo, Anpachi, Gifu
503-2305 Japan
minoura@minoura.jp**MINOURN****Space-Mount SM3-2235**
取扱説明書 / instructions manual

汎用クイックリリース型アルミ製クランプ

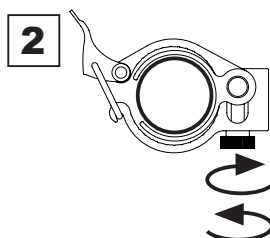
Universal & Adjustable Quick-Release
Type Alloy Clamping Device適用直径 / Applicable Diameter
22mm ~ 35mm / 7/8" ~ 1-3/8"樹脂シム組み合わせ表
Shim Combination Chart

直径φ	A	B	C	Vinyl
22.2	○	○	○	-
25.4	○	○	-	-
27.2	○	○	-	-
28.6	○	-	-	○
31.8	○	-	-	-
35.0	-	-	-	-



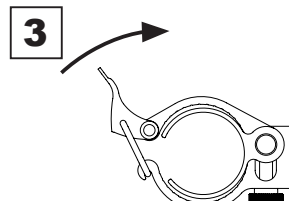
パイプ径に応じてシムを装着し、その上からクランプをかぶせます。シムはお互いのボスを合わせてずれ止めにします。クランプを閉じてから金属リングをフックにかけます。

Attach the supplied plastic shims around the tube. Align the bosses on each shim. Close the jaw, then hook the metal ring.

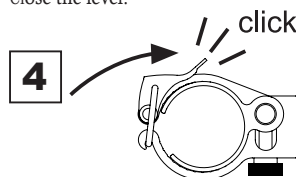


側面のボルトを回して、クランプの内径をパイプ径に合わせて調整します。少しきつめにします。

Turn the side screw to adjust the jaw opening to tightly fit the target tube diameter.

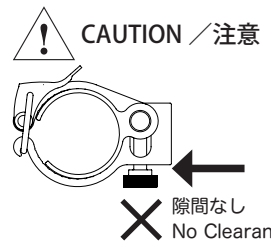


レバーを倒します。
Close the lever.



レバーを閉じ切ったとき「パチン」という音とともに適度な抵抗を感じたら、それは正常です。もしレバーがきつすぎる、あるいは緩すぎる場合は、いったんクランプを解除し、側面のボルトを回してクランプの開き幅を再調整してから、もう一度装着してください。

When you hook the metal ring, the clamp should provide some resistance. This is good. If the clamp jaws are too loose, the clamp will not stay in place. If it's too tight, the clamp may be broken. Adjust the tension by opening the jaws and turning the side screw.



レバーを閉じたときもし側面のボルトが飛び出たままだった場合は、クランプは完全に締まりきっていません。このままだと使用中にクランプが緩み、重大な事故を起こす恐れがあります。必ずボルトがクランプ本体に完全に引き込まれていることを確認してからお使いください。

When closing the lever, if you find the side screw is not retracted into the clamp body, clamping must be loose and it will cause serious trouble while using. Confirm the side screw is completely retracted.

株式会社 箕浦

岐阜県安八郡神戸町神戸 1197-1
infodesk@minoura.jp
www.minoura.jp

MINOURA JAPAN

1197-1 Godo, Anpachi, Gifu
503-2305 Japan
minoura@minoura.jp